

SOMMARIO

- 1 – CINQUE PER MILLE  
2 – ARRIVATI 135 MINORI BIELORUSSI  
3 – GLI APPUNTAMENTI DI LUGLIO  
4 – LA COSTRUZIONE DEL NUOVO SARCOFAGO  
5 – LUGLIO, TORNANO I PICCOLI AMBASCIATORI DI PACE SAHARAWI
- 

*HELP FOR CHILDREN PARMA compie 10 anni.  
10 anni di impegno militante per alcuni, 10 anni di sostegno appassionato per altri,  
10 anni di lavoro ininterrotto, 10 anni di crescita continua, 10 anni di emozioni travolgenti.*

2008, 10 ANNI DI PER

1 – CINQUE PER MILLE

L' appuntamento è ormai consolidato, l' aiuto che ci è stato dato negli anni precedenti è importante, l'invito che vi rivolgiamo è quello di rinnovare la fiducia nei nostri confronti con un gesto semplice.

# DONA IL TUO 5 PER MILLE

## SENZA AGGRAVI ECONOMICI

è possibile destinare una quota pari al 5 per mille delle tue imposte pagate semplicemente indicando il codice fiscale dell' ente da voi prescelto in fase di dichiarazione dei redditi, sia attraverso i moduli 730 e 740 che attraverso il modello 101.

E' QUINDI POSSIBILE OFFRIRE UN' IMPORTANTE TESTIMONIANZA DI SOSTEGNO NEI NOSTRI  
CONFRONTI SEMPLICEMENTE INDICANDO NELL' APPOSITO SPAZIO IL NOSTRO CODICE FISCALE:

**92104380347**

In questo modo ci dai un forte aiuto per la realizzazione dei nostri progetti.

**HELP FOR CHILDREN PARMA ONLUS**

---

## 2 – ARRIVATI 135 MINORI BIELORUSSI

*Antonio Bertoncini lo ha raccontato così su Repubblica.Parma.it.*

*Non c'è nulla da aggiungere per raccontare un momento, quello del riabbraccio, che è carico di significati e sensazioni davvero particolari. Per questo le immagini raccolte sono preziose e trasmettono silenziosamente un messaggio chiaro.*

*Collegatevi al link seguente: <http://parma.repubblica.it/multimedia/home/6676756> e rivivrete, nello spazio di due minuti, le emozioni di quel momento.*

### [La gioia di ritrovarsi e dire “Ciao!”: 135 ragazzi di Chernobyl sbarcano al Centro Argonne](#)

**Impeccabile organizzazione di Help for Children: in pochi minuti, dalle corriere tutti a casa.**

L'arrivo era previsto attorno alle sette di lunedì sera, ma un modesto ritardo dell'aereo da Minsk ha posticipato di un'ora la gioia dell'incontro.

A bordo dei tre pullman gran turismo della TEP c'erano 135 ragazzi provenienti dalla zona bielorusse di Gomel, quella più colpita dalle radiazioni della nube nucleare della vicina centrale di Chernobyl. Con loro c'erano anche 15 accompagnatrici e alcuni volontari, che li hanno accompagnati nel viaggio dall'aeroporto di Montichiari.

Ad attenderli al Centro civico Argonne (vero e proprio snodo dell'ospitalità da oltre 10 anni) c'erano invece centinaia di amici, quelli veri che danno tanto senza chiedere nulla in cambio, se non il reciproco affetto: le famiglie ospitanti, i volontari dei paesi che accolgono i 60 bambini provenienti dagli istituti (e per questo non inviati in famiglia); c'erano naturalmente i volontari di Help for Children, i giornalisti chiamati ad immortalare un evento non di tutti i giorni, c'era Ettore Brianti, direttore sanitario dell'azienda USL, e c'erano anche due sindaci di Noceto (quello precedente, Fabio Fecci, che ha iniziato l'anno scorso il progetto di accoglienza di un gruppo di 6 bambini down, e quello neo eletto Pellegrini, che ha ereditato e continuerà l'impresa di solidarietà).

Dei 135 ragazzi (due si sono aggiunti mercoledì perchè erano stati bloccati a Minsk uno per ragioni burocratiche, l'altro perchè aveva perso il treno), la maggior parte sono stati accolti in famiglie che offrono loro viaggio e soggiorno, e una sessantina, provenienti da istituti, resteranno in piccoli gruppi nei paesi dove i volontari hanno deciso di accoglierli e accudirli, in accordo con le amministrazioni comunali. I ragazzi sono ora a Sorbolo (5 con problemi di udito), a Coenzo, a Mezzani, a Noceto (6 bambini down), a Sala Baganza, a Traversetolo, a Monticelli (2 gruppi), a San Secondo e a Neviano (il paese più "anziano" dell'accoglienza di luglio).

Una parte dei giovani ospitati in famiglia si fermerà per due mesi e lascerà Parma alla fine di agosto, insieme a quelli che arriveranno il mese prossimo.

Durante il soggiorno sono previste visite mediche per verificare il loro stato di salute, sia dal punto di vista delle condizioni generali, sia da quello delle patologie legate alla lunga convivenza con gli effetti delle radiazioni nucleari: come sempre l'azienda USL li ha muniti di tesserino sanitario e ha predisposto tutto il necessario per gli screening previsti in questi casi.

Per il resto sarà solo spensierato divertimento (soprattutto per i più grandi che già anno vissuto questa esperienza), con tanta piscina, giochi, incontri con altri ragazzi, e per qualcuno anche una sempre gradita gita al mare o una puntata a Gardaland.

Poi torneranno a casa loro, ovviamente con il bagaglio di volume e peso oltre il consentito per il viaggio aereo, ma alla compagnia Belavia chiudono un occhio perchè sanno che non è possibile fare diversamente.

Parma, anche questa volta, riuscirà a farsi ricordare con un pizzico di nostalgia e la certezza, per loro, di aver incontrato nuovi amici.

(Antonio Bertoncini)

3 – GLI APPUNTAMENTI DI LUGLIO

-----PROGRAMMAZIONE INCONTRI LUGLIO 2009-----

.....

---oooOOOooo---

8 LUGLIO :      **S.SECONDO :**

- pomeriggio in piscina
- cena

tutto compreso

20 € per adulti  
10 € per bambini  
gratis per bielorusi

17 LUGLIO:      **SALA BAGANZA – CAMPO SPORTIVO**

- pomeriggio di giochi individuali e di gruppo
- cena con torta frita e salume a 10 €  
bielorusi gratis

23 LUGLIO:      **CIRCOLO PUNTO BLU DI MONTICELLI TERME**

- Alle 20.00 cena a 10 €  
bielorusi gratis
- intrattenimento con il mago

.....  
Vi informiamo che da febbraio è operativa a Parma  
**la Biblioteca Internazionale Ilaria Alpi**  
con scelta di libri e riviste in lingua russa.

La biblioteca ha sede presso l' ex monastero di S. Paolo in vicolo delle Asse 5. (lun – ven  
h.9-22)(sabato h. 9 – 20)

Nello stesso edificio è visitabile il Castello dei Burattini e il parco adiacente

**PER MOTIVI ORGANIZZATIVI VI PREGHIAMO DI CONFERMARE LA VS PARTECIPAZIONE  
ALLE INIZIATIVE ALMENO 5 GIORNI PRIMA  
TELEFONANDO AL REFERENTE DEL VOSTRO GRUPPO**

fonte: [www.progettohumus.it](http://www.progettohumus.it)

### **08/04/09 Chernobyl: Preparazione del sito di costruzione del nuovo sarcofago**

« **inserito:** 08 Apr 09, 08:04:23 »

... *Lavorare in condizioni di estremo pericolo radioattività*

#### **A Chernobyl: Lavori di preparazione del sito dove sarà costruito il nuovo sarcofago**

Traduzione di [ProgettoHumus](http://www.progettohumus.it) da <http://www.chnpp.gov.ua/>

E' in via di completamento la seconda fase del progetto destinato a preparare il luogo dove verrà realizzato il nuovo confinamento sopra la centrale nucleare di Chernobyl.

In questa fase saranno effettuati lavori di scavo necessari per creare delle basi alle due estremità dei nastri-binari di montaggio del futuro sarcofago.

Nicola Yakushev, in qualità di project manager, afferma che il primo scavo, nella parte settentrionale dell'area è stato quasi completato.

Le sue dichiarazioni: "Rimangono da eseguire un po' di lavori nella parte orientale del complesso. Durante lo scavo, la società UTEM, ha rinvenuto macchinari sepolti che risalgono al periodo di costruzione del vecchio sarcofago, nel 1986-1987. Questi si trovano nel terreno dove sarà realizzato il sito di costruzione. Dopo la loro rimozione, si provvederà alla frammentazione ed al loro smaltimento. L'attività non è però semplice, perché nella zona vi è un elevato livello di contaminazione da radionuclidi.

Nella parte a nord del perimetro sarà completata la posa in opera di lastre di cemento e calcestruzzo all'interno della trincea a cui è già stata data la giusta pendenza. Durante la realizzazione di questa, è stato scoperto il relitto di un vecchio buldozzer di colore giallo utilizzato nel corso delle operazioni dopo l'incidente del 1986. Per la rimozione di questo "ostacolo", la società contraente ha impiegato 20 giorni di lavoro.

Continuano gli scavi per la realizzazione della trincea nella parte sud che costituirà la base dei binari della struttura. Qui il terreno verrà ricoperto da lastre di calcestruzzo e da un nastro protettivo per garantire che l'umidità non passi attraverso la parte superiore dello scavo.

In quest'area non sono state poche le difficoltà. Qui sono stati trovati tre punti in cui erano situati rifiuti ad alto livello radioattivo che sono la cui rimozione è stata affidata alla società TSPTRO, specializzata nella gestione di questo tipo di scorie".

**Clicca sulle immagini sottostanti per poterle ingrandire:** fonte <http://www.chnpp.gov.ua/>



[01.jpg](#)



[02.jpg](#)



[03.jpg](#)



[04.jpg](#)



[05.jpg](#)



[06.jpg](#)



[07.jpg](#)



[08.jpg](#)



[09.jpg](#)

## [24/06/09 Chernobyl: Continua preparazione alla costruzione del nuovo sarcofago](#)

*... Tra ritardi ed in condizioni di estremo pericolo radioattività*

**Nella zona: Continuano i lavori di preparazione del sito di costruzione del nuovo sarcofago**

Traduzione di Progetto Humus da <http://www.chnpp.gov.ua>

Si continua a lavorare sul luogo dove verrà realizzato il nuovo confinamento sicuro (NSC) sopra il reattore n.4 distrutto della centrale nucleare di Chernobyl.

Secondo il responsabile del progetto di "preparazione", Nikolay Yakushev, le attività vengono svolte in base al contratto firmato il 3 aprile 2008 dalla società "UTEM ingegneria". In base a questo, il cliente, la Centrale Nucleare di Chernobyl, è tenuto a trasferire l'attività del NSC - Novarka - all'appaltatore principale, predisponendo il sito di costruzione nel seguente modo: pulizia e bonifica degli attuali edifici e strutture, preparazione dei pozzi disposti in prossimità del complesso industriale e realizzazione delle trincee nella zona dove sorgeranno le fondamenta ed i

nastri di trasporto del nuovo sarcofago.

Attualmente è stata completata l'attività di creazione delle trincee nella parte settentrionale del complesso e si stanno svolgendo lavori di scavo e perforazione ad dell'impianto.

Secondo il progetto, queste opere avrebbero dovuto essere completate nel mese di maggio, ma per motivi che vanno al di là di qualsiasi responsabilità degli operatori, la fine è prevista per il mese di giugno.

Il rinvio sarebbe collegato al rinvenimento di macchinari molti grandi in termine di dimensioni e di contaminazione di superficie, sepolti nel 1986 e 1987, utilizzati per l'eliminazione delle conseguenze immediate dell'incidente di Chernobyl. "I nostri specialisti stanno studiando i meccanismi di estrazione degli oggetti trovati per la loro messa in sicurezza e per quella di tutti gli operatori"; ha detto Yakushev.

In precedenza, alti due rottami di macchinari chiaramente risalenti all'epoca della liquidazione dell'incidente erano stati trovati nella parte nord del cantiere. Per l'estrazione, la decontaminazione e lo smaltimento di questi materiali è necessario utilizzare lo sforzo del personale delle organizzazioni contraenti e dei servizi per la trasformazione dei rifiuti solidi radioattivi della centrale nucleare di Chernobyl.

I costruttori, inoltre, si trovano ad avere a che fare con un terreno carico di residui di materiali e metalli radioattivi. "Simili cambiamenti di calendario sono estremamente sgradevoli, ma noi cerchiamo di salvaguardare il più possibile la questione della sicurezza e della salute umana: sarebbe molto peggio se consegnassimo a Novarka, trincee e fondamenta mal costruite!"; ha detto Yakushev.

Oltre a lavorare per la costruzione di trincee ed a terminare le operazioni sopra indicate, il responsabile ha detto che verranno costruite tutte le fondamenta che costituiranno la base del nuovo sarcofago, realizzata l'estrazione di ghiaia localmente, si effettuerà il recupero dell'area dove attualmente ci sono le macerie dello smantellamento del 2008 del Berm (una speciale struttura in cemento armato che aveva il compito di sostenere la gru per la costruzione del vecchio sarcofago) e sviluppate strategie per l'arrivo della merce e dei mezzi di trasporto sul posto.

Quando il tutto si sarà concluso, il consorzio "Novarka", sarà in grado di iniziare le operazioni necessarie alla costruzione del nuovo confinamento sicuro.

**Clicca sulle immagini sottostanti per poterle ingrandire:** fonte <http://www.chnpp.gov.ua/>

---



01.jpg



02.jpg



03.jpg



04.jpg



05.jpg



06.jpg

## 5 – LUGLIO, TORNANO I PICCOLI AMBASCIATORI DI PACE SAHARAWI

Sono ancora qui con noi, per ricordarci che la questione che investe il proprio popolo è più aperta che mai e ha bisogno del nostro sostegno.

Dall' estate 2002 HELP FOR CHILDREN PARMA accoglie durante i mesi di luglio e agosto 20 bimbi saharawi e i loro accompagnatori attraverso un' operazione di solidarietà che costituisce un anello strutturale di un' ampia catena di solidarietà organizzata su scala nazionale da ANSPS, Associazione Nazionale di Solidarietà verso il Popolo Saharawi.

Chi incontra e conosce i nostri piccoli ambasciatori di pace non li dimentica.

Non dimentica la loro vivacità, la loro simpatia, quanto siano estroversi.

Non dimentica neppure la loro compostezza durante le manifestazioni ufficiali, il loro orgoglio nazionale.

Essi rappresentano al meglio la scelta di pace fatta ufficialmente dal loro popolo, una scelta coraggiosa perché sono quotidiani gli episodi di violenza che vengono subiti nei territori occupati.

Quotidiani e spesso, troppo spesso, silenziosi.

Questi bimbi rappresentano la scommessa futura del Polisario, la capacità di resistere pure in condizioni estreme, maturando una consapevolezza che nasce, fin dalla tenera età, dal confronto con altri popoli, con altre nazioni.

Noi abbiamo la fortuna di vederla crescere questa consapevolezza, mentre analizzano con lo sguardo e con il pensiero la nostra terra, così verde rispetto alla sabbia e alla roccia cui sono abituati, oppure mentre si godono la sensazione dell' acqua sul corpo, quell' acqua che nella loro terra è più preziosa e rara del petrolio.

Torneranno nel deserto come sempre, con un pezzo dei nostri cuori e delle nostre speranze